



ཨ། ཁྱོད་ལྷོ་ཆོག་རྒྱ་བཟུང་མ་བཞུགས་སོ།

《修心八颂》





བདག་ནི་སེམས་ཅན་གྲམས་ཅད་ལ། །

ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ལས་སྟག་པའི། །

དོན་མཆོག་བསྐྱབ་པའི་བསམ་བ་ཡིས། །

རྟག་ཏུ་གཅིས་པར་འཛིན་པར་ཤོག །

我於諸有情，

勝於如意寶，

能成大義利，

願恆常愛執！



གང་དུ་སྐྱོད་དང་འགྲོགས་པའི་ཆོ། །

བདག་ཉིད་ཀྱི་ལས་དམན་ལྟ་བུ་ཞིང་། །

གཞན་ལ་བསམ་པ་ཐག་པ་ཡིས། །

མཆོག་དུ་གཅིས་པར་འཛིན་པར་ཤོག །

何處誰為伴，

視自較眾劣，

至心於他人，

願為最敬愛！



སྒྲིད་ལམ་ཀུན་ཏུ་རང་རྒྱུད་ལ། །

རྟོག་ཅིང་ཉོན་མོངས་སྐྱེས་མ་ཐག།

བདག་གཞན་མ་རུངས་བྱེད་པས་ན། །

བཅོན་ཐབས་གདོང་ནས་སྒྲེག་པར་ཤོག །

諸行觀自心，

煩惱當起頭，

危害自與他，

願即時強退！



རང་བཞིན་ངན་པའི་སེམས་ཅན་ནི། །

སྤྲུག་སྤྲུག་དྲག་པོས་ནོན་མཐོང་ཆོ། །

རིན་ཆེན་གཏེར་དང་འཕྲད་པ་བཞིན། །

རྗེད་པར་དཀའ་བས་གཅེས་འཛིན་ཤོག །

秉性邪惡者，

大苦逼有情，

如遇大寶藏，

願為難得愛！



བདག་ལ་གཞན་གྱིས་སྒྲག་དྲག་གིས། །

གཤེ་སྐྱར་ལ་སོགས་མི་རིགས་པའི། །

གྱོང་ཁ་རང་གིས་ལེན་པ་དང་། །

སྐྱལ་ཁ་གཞན་ལ་འབུལ་བར་ཤོག།

因他嫉妒我，

辱罵等非理，

損利我甘受，

願勝利獻他！



གང་ལ་བདག་གིས་ཕན་བཏགས་པའི། །

རེ་བ་ཆེ་བ་གང་ཞིག་གིས། །

ཤིན་ཏུ་མི་རིགས་གཞོན་ན་ཡང་། །

བཤེས་གཉེན་དམ་པར་བཟུ་བར་ཤོག །

凡吾所饒益，

於彼寄厚望，

害我極非理，

願視為良師！



མདོར་ན་དངོས་དང་བརྒྱད་པ་ཡིས། །

ཕན་བདེ་མ་རྣམས་ཀྱི་ལ་འབུལ། །

མ་ཡི་གཞོད་དང་ལྷན་བཟུལ་ཀྱི། །

གསང་བས་བདག་ལ་ལེན་པར་ཤོག།

總以明或暗，

利樂獻諸母，

母諸損害苦，

願我密受取！



དེ་དག་ཀུན་གྱང་ཆོས་བརྒྱད་ཀྱི།
རྟོག་པའི་བྲི་མས་མ་སྒྲགས་ཤིང་།
ཆོས་ཀུན་སྦྱ་མར་ཤེས་པའི་སྒྲོམ།
ཞེན་པའི་འཆིང་བ་ལས་སྒྲོལ་ཤོག།

彼等不沾染，
八法分別垢，
知諸法如幻，
願解貪著系！

དགེ་བཤེས་ཆེན་པོ་སྒྲུང་རི་བྲང་པ་རྡོ་རྗེ་སེངྒེས་
མཛེད་པ་ལོ། །

大格西朗日唐巴金剛獅子所撰也！

